



Redacci3n y Administraci3n: COS DE GRACIA, 129

Año II. - Núm. (29)

Mah3n 1.º de febrero de 1913

5 céntimos.

El verbalismo y la ensefianza

Predomina, por desdicha, en todo lo que pretende ser nuevo la influencia de lo viejo. El patrimonio de nuestros antepasados, que diría Le Dantec, con su enorme pesadumbre, impide el avance rápido de las conquistas y del conocimiento de la ciencia. La experiencia actual tiene por contrapeso poderoso la experiencia atávica.

Son las palabras el vehículo obligado en la transmisi3n de los conocimientos. Mediante ellas, van las generaciones transmitiéndose sus errores y sus verdades, más los primeros que las segundas. Imitadores los unos de los otros, no acertamos más que a emplear en la lucha las mismas armas de nuestros contradictores. Con palabras pretendemos destruir el imperio de las palabras.

¿Qué hacemos los innovadores enfrente de la influencia perniciosa, naturalmente perniciosa, de ese verbalismo atávico?

Poco más o menos lo mismo que nuestros adversarios. Nos pagamos también de palabras. La magia de los nombres sonoros nos seduce. Y a unos conceptos altisonantes, oponemos otros altisonantes conceptos; a unas entidades metafísicas contestamos con otras abstrusas entidades; a unos artificios, sustituimos otros artificios. La herencia es más poderosa que nuestra raz3n y que nuestra voluntad.

En el determinismo fisiológico y social hay explicaciones para el fenómeno, pero en la inconsciencia de la realidad y en la ignorancia del saber humano sería menester que buscáramos la causa eficiente de nuestra impotencia renovadora.

Pretendemos ser científicos, y andamos ayunos de ciencia. Queremos ser prácticos, y divagamos atrozmente. Soñamos con la vida sencilla y natural, y no hacemos sino acumular complicaciones y amontonar viejos o nuevos cachivaches. Es que hemos adquirido las palabras y no las realidades. Es que ha sonado agradablemente a nuestros oídos la palabra saber, pero no hemos podido todavía apoderarnos del ritmo armónico de su contenido. Somos nuevos por el deseo, caducos por el conocimiento.

En ninguna de nuestras manifestaciones acti-

vas como en materia de ensefianza, se muestra más claramente esta triste realidad. En nuestras escuelas se atiborra a los niños de indigestas palabras, palabras que quieren ser algo, que algo encierran en el generoso deseo del que las profiere, pero que en realidad de verdad no llevan al cerebro ni un solo rayo de luz. Ensefiamos y aprendemos, como antes, figuras retóricas, conceptos filosóficos, abstrusas metafísicas, artificios lógicos; nada de realidades, nada de verdades experimentales. Poner la experiencia, los hechos, ante las criaturas y dejar que ellas mismas se hagan su conocimiento, su lógica, su ciencia, es cosa que no entra en nuestros cálculos. Es más sencilla y más cómoda la rutina de darie opiniones hechas, de llenarle la cabeza de discursos vehementes, de sugerirles argumentos en correcta formaci3n. Buena voluntad no falta. Lo que falta son medios y conocimientos; educaci3n pedagógica y ecuanimidad doctrinal.

Habríamos de aprender primeramente que en la realidad está toda la experiencia y que en la experiencia está toda la ciencia para que nos diéramos cuenta de que la ensefianza se reduce a lecciones de cosas y no a lecciones de palabras. Y aprendiéndolo primero, estaríamos luego en camino de adquirir los mejores métodos para que la realidad misma, no el maestro, fuera grabando en el cerebro y en la conciencia de las criaturas, aquellos ejemplos de bondad, de amor, de justicia.

Sin quererlo fabricamos hoy hombres a medida de nuestros prejuicios, de nuestras rutinas, de nuestra insuficiencia científica, porque somos verbalistas y estamos nosotros mismos hechos a la medida de otros verbalismos que repudiamos. ¡Cuántos bellos discursos infructuosos! ¡Cuántos impotentes esfuerzos intelectuales de sugesti3n de ideas! ¡Cuántas energías malgastadas en vanas divagaciones!

La ensefianza nueva deberá ser algo más sencillo que todo eso. Sin grandes sabidurías, se puede enseñar grandes cosas; diríamos mejor, se puede hacer que los niños aprendan muchas cosas por sí mismos. Sin discursos, sin esfuerzos de lógica que envuelven siempre algo de imposici3n, se puede obtener óptimos resultados en el des-

envolvimiento intelectual de los menores. Por cada cien palabras de las muchas que se emplean en perjuicio de las criaturas, un sólo hecho será suficiente para que cualquier niño se dé buena cuenta de razones que acaso los más elocuentes discursos no lograrían meter en su cerebro. Lecciones de cosas, examen de la realidad, repetic3n de experiencias, son la única base sólida de la raz3n. Sin hechos, sin experiencias, sin realidades, la raz3n fracasa comunmente.

Nuestros esfuerzos, en materia de ensefianza, deben propender al cultivo intensivo de las inteligencias. Un puñado de niños hechos a su propia medida y por su propia iniciativa, será una mayor conquista que si ganáramos algunos millares de ellos para determinadas ideas.

Y si en la humanidad persiste la esclavitud moral y material, es porque precisamente se ha empleado en la ensefianza el factor imposici3n. El instrumento de esta imposici3n ha sido y es el verbalismo.

¿Queremos una ensefianza nueva? Pues nada de verbalismos, ni nada de imposici3n. Experiencia, observaci3n, análisis, completa libertad de juicio y los hombres de porvenir no tendrán que reprocharnos la continuaci3n de la cadena que queremos romper.

El verbalismo es la peste de la humanidad. En la ensefianza es peor que la peste, es la atrofia cuando no la muerte de la inteligencia.

R. MELLA.

LAS GUARDERÍAS DE PÁRVULOS

Otra funci3n benéfica

Tres han sido los actos benéficos llevados a cabo a favor de la instituci3n "Guarderías de Párvulos" durante la presente estaci3n, y todos con laudable resultado. Ni un momento ha vacilado el pueblo de Mah3n ante los llamamientos que al indicado fin se le hicieran, llenando los locales en donde se han verificado.

Satisfechos deben de estar los organizadores

de esas fiestas benéficas y la muy digna Junta de la institución referida.

Ya mejor ni más espontáneo apoyo no podrían haber encontrado de los caritativos sentimientos de estos habitantes, a quienes en lo futuro deberán los pequeñuelos una gran parte del mejoramiento que la magnánima iniciativa del señor Delegado del Gobierno de S. M. en Menorca, don José Roca de Togores y Saravia, les habrá podido ocasionar modificando las condiciones con arreglo a las exigencias de la vida moderna de esos locales comunmente conocidos en la isla con el nombre de *costuras*.

Nosotros que hemos acogido siempre con cariño sin límites la idea y puesto de nuestra parte a contribución todo cuanto posible nos ha sido para que se establecieran corrientes de armonía entre el pueblo y la Junta encargada de crear las susodichas Guarderías, no podemos menos de manifestar nuestro entusiasmo al ver que el proyecto va tomando halagadora forma, merced a esas corrientes de armonía a que aludimos y que cuajaron al primer intento entre un ferviente amor a la infancia.

El tercero de los actos benéficos que indicamos al principio de las presentes líneas, lo ha realizado el Ateneo Obrero de esta ciudad, que organizó la velada verificada el martes último en el salón-teatro de la Academia de San Estanislao, con sujeción a un programa compuesto de un drama en cinco actos — "El soldado de San Marcial" — y una sección de hermosas películas.

Por el cuadro dramático del indicado Ateneo fué desempeñada la obra, cosechando todos sus intérpretes muy merecidos aplausos, pues teniendo en cuenta que son aficionados y las actrices jovencitas aún, la interpretación del drama nada tuvo que desear. Ni nosotros ni el público esperábamos tanto, y lo prueba el hecho de que al final de casi todos los actos fueron llamados al palco escénico.

En una palabra: que la velada resultó agradable, y a la salida del teatro pudo oír el cronista lindos comentarios acerca de la labor de los aficionados del Ateneo Obrero.

Nuestra felicitación más cordial a todos y nuestro efusivo agradecimiento al señor Presidente de aquel centro que tuvo la atención de invitarnos.

En una palabra: que la velada resultó agradable, y a la salida del teatro pudo oír el cronista lindos comentarios acerca de la labor de los aficionados del Ateneo Obrero.

Los salarios y el costo de la vida en Cuba

(Continuación)

Los informes que contiene el "Boletín" con respecto al costo de la subsistencia en Camagüey, son también muy interesantes, comprobándose por aquéllos que la modicidad de la vida para un labrador o jornalero en la citada provincia permite a éste hacer notables ahorros sin tener que sufrir privaciones en su alimentación. Esos informes comprenden los precios de los artículos de primera necesidad, algunos de los cuales se venden igual que en Europa; como son, la carne,

las judías, el arroz, etc.; y otros a precio más bajos, como el azúcar, el café, la batata dulce y otros tubérculos y raíces más nutritivos que la papa, siendo los precios iguales, con muy pequeñas diferencias, en todas las provincias de la Isla.

También se dan a conocer los precios de las prendas de vestir de más uso para las clases obreras; precios que son notablemente más bajos y están más al alcance de los trabajadores que los que existen en otros países de la América latina a donde también se dirige la emigración española.

He aquí algunos de esos precios en pesetas y sus fracciones:

Carne de buey, pesetas 0'50 libra.
Carne de vaca, pesetas 0'50 libra.
Carne de novillo, pesetas 0'50 libra.
Carne de ternera, pesetas 0'60 libra.
Carne de carnero, pesetas 0'60 libra.
Carne de cerdo, pesetas 0'90 libra.
Tocino, pesetas 1 libra.
Huevos, docena, pesetas 2.
Pescado, pesetas 0'50 libra.
Pan de primera, pesetas 0'50 libra.
Pan de segunda, pesetas 0'35 libra.
Harina de trigo primera, pesetas 0'50 libra.
Harina de trigo segunda, pesetas 0'25 libra.
Harina de maíz, pesetas 0'25 libra.
Fideos de primera, pesetas 0'50 libra.
Fideos de segunda, pesetas 0'45 libra.
Arroz de primera, pesetas 0'30 libra.
Judías, pesetas 0'40 libra.
Garbanzos, pesetas 0'50 libra.
Papas, pesetas 0'20 libra.
Boniatos, pesetas 0'12 libra.
Vino de primera, pesetas 1'50 libra.
Leche de vaca, litro, pesetas 0'30.
Café, pesetas 1'25 libra.
Aceite, pesetas 1'00.
Alcohol botella, pesetas 0'50.
Fósforo caja, pesetas 0'10.
Carbón saco, pesetas 2'00.
Jabón, pesetas 0'30.
Velas, pesetas 0'75.
Sombreros de fieltro, 20 y 10 pesetas.
Pantalón de dril, 7'50 y 5 pesetas.
Chaqueta, 20 y 10 pesetas.
Botas, 17'50 y 7'50 pesetas.
Alpargatas, 2 y 1'25 pesetas.
Camisa de trabajo, 7'50 y 5 pesetas.
Calzoncillo, 4 y 2 pesetas.
Camisetas, 2'50 y 1'50 pesetas.

(Concluirá).

Literatura menorquina del setgle XVIII

Encar que sía dolorós en demasía es precís confesar que nostra llengua ha sigut molt poc cultivada; las únicas obras qu' es conservan — manuscritas o publicadas — del setgle XVIII (ja que anteriorment el menorquí sols es vèu en los documents) son colques llibres ds sermons o d' oracions. En el setgle XIX tambe respongué molt malament Menorca a la Renaixensa de las lletres llemosines a Cataluña, Valencia y Mallorca; contats son los menorquins qu' en son dialecte es crigueren y encara casi tots les que hoferen van deixar inèditas sas produccions.

Fulletjant papers antichs — molts d' ells de més de dues centurries — vatx trobar dos articlets titulats *Elogi de la primavera* y *Elogi de la vida campestre*. A primera vista semblen dues traduccions lliures y en prosa d' Horaci. Principalment d' el segon qualsevol diría que és una traducció del *Beatus ille*. De totas maneras, si no son traduccions son imitacions en prosa, bastant felices, de la poesia horaciana. Creim fer un favor a nostra reduhidísima litteratura propiament menorquina, reproduhint ditas dues composicions cuju autor és completament desconegut pera nosaltres; no obstant, per el carácter de la llètra podem casi afirmar que pertany a la segona mitad del setgle XVIII.

La primera de ditas composicions diu així:

Elogi de la Primavera

La primavera es de tots los temps de l' any el mes favorable: ell es qui fa reviurer los boschs, y que restitueix a los abres las seuas fullas; ell reinfla la terra, qui no demana sino la llavor per mostrar la seua fecundidad. En aquest temps es que el poderos deu del ayre abaxa en una nuvolada carregada de ayguas, que ell se introduceix dolsament dins las entrañas de la terra, y que furneix lo aliment a totas las plantas. A-las-horas es que se hou resonar en los boscatges lo harmonios cant de los aucells, que tots los camps produexen, y que ells obren el seu seno a los dolsos halens de los Zephiros. La terra abaurada furneix per tot un humor, una saho abundant, y las mes tendres herbas se atrevexen ja a exposarse a los temperats ardors del Sol. El pampul no tem a-las-horas el furor de los vents de Mitjorn, ni las plujas que lo Aquilon llansa en los ayres. El cep treu los seus ulls sens perill, y desplega tota la richesa de las seuas ramas.

Tals eran probablement aquells dias ditchosos que aparaguèren en el naxament del mon, y el seu curs no era interromput: era a-las-horas una primavera contínua. Lo univers enter goyava de aquest amable temps, y los vents del hivern retenían los seus halens, la primera vegada que los animals veran la llum, quand lo home nat per el treball surt de la terra, quand las bestias seuvatges se escamparen per los boschs, y los astres comensaren a brillar en el cel. Jamay las produccions de la terra podran resistir a lo intemper de los temps, si el cel no hagues posat la dolsa primavera entre los frets del hivern y los ardors del estiu.

TURRI-CANO.

Mahó, janer del 1913.

PROSA DE ACTUALIDAD

La Marsellesa

¡... Y muera el que no piense igual que pienso yo.

Rotundos conceptos, que no tienen vuelta de hoja porque son de la *vuelta de abajo* como los buenos cigarros.

Tampoco son palabras ya propias de un descamisado. Hoy las dicen e imponen los prosélitos de la nueva democracia. Es el *toque de escuadra de la Marsellesa* de todos, de esa que ni horri-

za ni hace *pupa* a nadie por atrasado que vaya en la carrera. Tanto hemos armonizado la libertad con la teoría del *atavismo de los rojos*, que a lo mejor ¡zas!: un concierto con no sé cuantos bemoles municipales y algunos sostenidos cerriles, nos da la sensación de que estamos rodeados de buenos músicos y de cantantes excelentes que lo mismo nos ensartan unos couplets de la *Corte* que el *Ven y ven* de la Meller.

De que lo que pasa en el Municipio es más divertido que pasar estas calles en días de lluvia, no deja de ser tan verdad como la de que está muy generalizada la costumbre de afeitarnos el bigote.

Sí. Porque todavía retenemos en la memoria — y eso que la tenemos muy mala — los ecos dulces y sonoros de la sesión *miercolera* de la semana pasada, que al entrar por los oídos — los ecos ¿eh? — se aferraron a la masa gris.

Y gris precisamente tenía que ser la masa para que mejor pegase con el color grisáceo de la sesión de autos. Allí se entonó *La Nana* primero, algo de *La Marsellesa* después y terminó la fiesta con *La Tempestad*.

Fué un *rarísimo* concierto aquel, para el cual la flamante empresa del Coliseo, siempre deferente y voluntariosa por lo que al divino arte se refiere, puso a disposición del Municipio la llave de ese negocio atrofiado que tanto malhumoró al público por lo del nuevo impuesto sobre espectáculos.

Todos quedamos plenamente convencidos de que es a nosotros, los que nos queremos divertir, a quienes corresponde pagarlo, si preferimos algo mucho mejor que un *concierto consistorial*.

Por consiguiente, todos los amantes verdaderos del *No me mates...*, debemos apresurarnos a mantener incólume la dignidad artística que palpita aún en nuestros senos y no hacer caso a las *intrigantes filarmonías* del Cabildo municipal, todo prosa porque se reducen a tonos monetarios con el tanto por ciento de *fermatitas democráticas* y descacharrantes.

Por mi parte no transijo....

¡Y muera el que no piense igual que pienso yo!

SATIRICÓN.

Municipalierías

— ¿Qué te pasa, amigo Benito, que estás tan enfadado esta semana?

— Pues sencillamente, me da grima el ver como nuestros munícipes están perdiendo el tiempo y buscando la manera de gastar el dinero del pueblo en cosas tontas, en lugar de atender a mejorar sus necesidades y hacer que se cumplan todos los servicios.

— Hombre, ¿y a santo de qué sales ahora con estos cuentos?

— ¿Cuentos dices? Verdades como puños es lo que yo digo. ¿No te has enterado del acuerdo

del Ayuntamiento de hacer construir una mesa pupitre para cada concejal?

— En verdad, no lo sabía; sabes que el salón de sesiones estará la mar de bonito cuando estén colocados todos los pupitres y sentados en ellos los señores concejales.

— Sí, parecerá una escuela de primera enseñanza.

— ¿Y para qué quieren esos pupitres?

— Pues para nada, porque maldita la falta que hacen; mucho mejor harían en destinar el dinero que habrá que gastar en su construcción, para pagar las cuentas atrasadas, que es una vergüenza que un Ayuntamiento que cobra tantos arbitrios no pague con puntualidad sus compromisos.

— ¿Qué tiene que ver una cosa con la otra?

— Pues que donde no hay dinero para pan, no se pueden comprar bollos, y como no les hacen ninguna falta a los concejales los pupitres, porque ninguno de ellos los ha de usar nunca y serán únicamente muebles de lujo, no está bien que malgasten el dinero que hace falta para otras cosas, como empedrados, caminos vecinales, etc.

— Todo se andará, amigo.

— Esta es la promesa de todos, y luego no anda nada, todo se resuelve en palabras huecas y muchas proposiciones y en hacer ver que se desvelan por el pueblo y luego... si te he visto no me acuerdo: y si no, vamos a ver: cuánto tiempo hace que los periódicos dicen que el urinario del muelle está abandonado y sucio. Mucho, ¿verdad? Pues bien: ¿sabes si se ha tomado algún acuerdo o se ha dado disposición alguna referente a ello?

— Que yo sepa no.

— Ni lo sabe nadie; y ¡viva la higiene!

Teatralerías

Va tocando a su fin el Carnaval y las funciones de honor artísticas siguen su curso, con igual suerte en el Principal que en El Consey. Todos los beneficiados que la dieron ya, se han visto colmados de simpatías y obsequiados con valiosos presentes.

A continuación tenemos el gusto de insertar los nombres de los aludidos artistas, con expresión de programas y dedicatorias.

Principal: Sig. Bergonzini, tenor. — "Don Pasquale" y una romanza de "Gioconda". — Al Casino de Obreros de Unión Republicana.

Sig. Amletto Barbieri, barítono. — "La Traviata" y una romanza de "Tanhäuser". — Al público mahonés.

Sig. Alessandro Giacchero, tenor dramático. — Actos 1.º y 2.º de "Un ballo in maschera" y un dúo de tiple y tenor de "Gli Ugonoti". — Al Excmo. señor General Gobernador, General segundo Jefe y Jefes y Oficiales de esta guarnición.

Consey: Don Carlos Freixas, primer actor y Director, y su señora doña Pilar Aranguren, característica. — "El Príncipe Casto", "Un nuevo servidor" y "La tragedia de Pierrot". — A los señores abonados y sus familias.

Doña Dolores Simó, tiple cantante. — Segundo acto de "Casta Susana", Polonesa de "El barbero de Sevilla" y "El cabo primero". — A

los Excmos. señores General Gobernador y General segundo Jefe y señores Jefes y Oficiales de esta guarnición.

Don Rafael Fernández, actor cómico. — "El cuento del Dragón" y "El contrabando". — A los Sargentos y Asimilados de la guarnición de esta Plaza y a los señores socios de El Consey.

Para lo que resta de temporada se preparan los siguientes:

En el Principal:

Hoy noche tendrá lugar el de la tiple dramática Signa. Andreucetti.

En El Consey:

Mañana domingo, lo verificará el barítono don Pedro Martínez, el lunes la tiple cómica señorita María Revert y el martes el Coro de caballeros.

Finalmente y por la noche del próximo miércoles de Ceniza, darán el suyo las señoritas del Coro, juntamente con el actor señor Vidosa y los apuntes señores Prieto y Riudavets. Se pondrá en escena el drama "Juan José", en cuyo desempeño y en atención a los beneficiados, tomarán parte la tiple señora Simó, el barítono señor Martínez y los actores señores Fernández y Medrano.

El protagonista de la obra correrá a cargo del aventajado aficionado don Antonio Riudavets.

A todos les deseamos un éxito completo.

REPORTAJE

Hemos tenido la satisfacción de ver el número extraordinario que acaba de editar la importante empresa del "Diario Español", de la Habana, del cual es Director el abogado y notable periodista don Adelardo Novo, formando el cuerpo de Redacción los señores don Julio César Rodríguez, Manuel Pinos, Manuel O. Cores, Francisco Cinadevilla, Waldo Lanás, Servio Mesa, Enrique Coll, Fidel Aragón, Delmiro Vicités, Mario Suñol, Antonio M. Lara y Vicente G. Morales.

"Diario Español" cuenta con corresponsales en Madrid, Barcelona, Valencia, Santander, Mahón, La Coruña, Gijón, Las Palmas, Melilla y Washington, etc. El corresponsal en Mahón lo es nuestro amigo y compañero don Martín Gornés, cuya firma figura en el aludido extraordinario al pie de un hermoso artículo titulado "Labor patriótica".

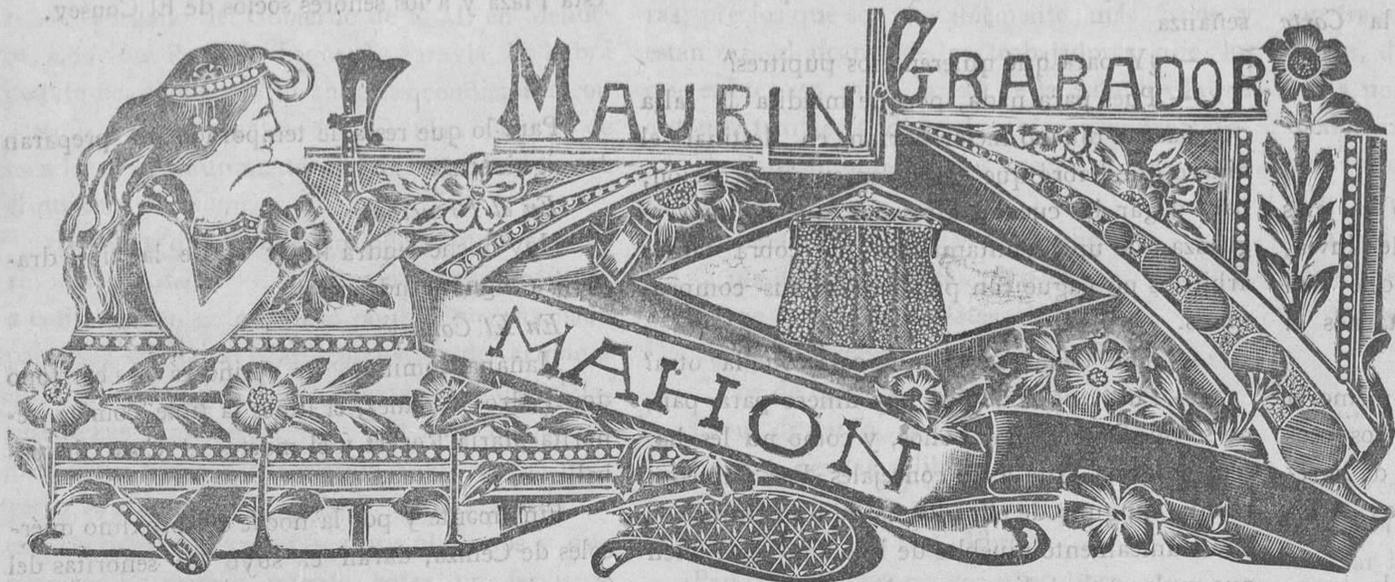
Va ilustrado este número de 24 páginas, excelente por el valor inmenso de los trabajos que publica, con algunas vistas del nuevo local y maquinaria moderna que ha adquirido aquella empresa, y que han inaugurado recientemente confeccionando al efecto el número extraordinario que nos ocupa, y con los retratos de todos los que con sus escritos han cooperado a su mayor esplendor.

Porque espléndido lo es. Lo que demuestra el grado de progreso elevadísimo que ha podido alcanzar el "Diario Español" de la Habana, a través de la ruda labor del periodismo.

Sinceramente felicitamos a aquellos patriotas y queridísimos compañeros, por su acendrado amor a España, que reflejan en las columnas de su portavoz. Dignos son de las mayores simpatías y de todos los encomios.

Imp. de M. Sintés, a cargo de F. Fábregues Pons
Plaza del Príncipe, 11. — MAHÓN

SECCIÓN DE ANUNCIOS



Hago trabajos sobre oro, metales y elisés tipográficos.

Especialidad en monederos de plata.

Catálogo nuevo cada mes, con tipos muy interesantes y modernos, a precios sin competencia.

Pi y Margall, 129

LA ROQUETA

SEMANARIO INDEPENDIENTE

DEFENSOR DE LOS INTERESES GENERALES DE MENORCA

Redacción y Administración: COS DE GRACIA, 129

Sale los sábados. — Número corriente, 5 céntimos; atrasado, 15

Precios de suscripción: Isla, tres meses, 60 céntimos; seis meses, 1 peseta; un año, 2 pts. — Fuera, un año, 2'25 pts. Pago adelantado.

Anuncios a precios económicos.

ALIMENTOS DE RÉGIMEN.

Pan de Gluten; Pan completo de Châtel-Guyon. — Cremas de maíz, castañas, avena, cebada, arroz, blé vert, d'Orge y otras. — Tapiocas varias marcas. — Bananes évaporées de la Jamaïque. — Cremas y Nuto-cremas Vigor. — Caldó cereales Vigor. — Café Malte Vigor. — Copos de avena. — Cacao fosfatado, poderoso alimento para los niños y débiles.

De venta en la

Cooperativa Mahonesa, Hannover, 2; Mahón

Fabrica de curtidos y artículos similares

y propios para la fabricación de calzado, como para silleros y guarnicioneros

de

MAS Y BENEJAM

(Sucesores de Modesto Vial)

BARCELONA

Representante en Menorca: Antonio Borrás, Cifuentes, 7, MAHÓN

CHOCOLATES "BROSA"

de las Fábricas de

P. BACHILLERIA

(SUC. DE SURROCA Y FONT)

BARCELONA

Especialidad en los BONBONS HOLLANDAIS. Gran manufactura general de Bombones, Confitería y demás artículos propios del ramo. Primer Premio y Medalla de Oro en la Exposición Internacional de 1911, en Roma.

REPRESENTANTE PARA BALEARES

Antonio Borrás, Cifuentes, 7, Mahón

ITO-NAKI

Genial detective japonés

Se ha empezado la publicación de la segunda serie de las portentosas hazañas de este sin rival detective, en cuadernos semanales al precio de DIEZ CÉNTIMOS CADA CUADERNO.

Punto de suscripción: Librería de Manuel Sintés Rotger, plaza del Príncipe, 11, MAHÓN.

Angel Suñé Masiá

GRABADOR

BARCELONA

Trabajos sobre oro, plata y metal blanco

Tipos de gran novedad

Precios económicos

REPRESENTANTE EN MENORCA

JUAN LUCENA CARRERAS

Puente del Castillo, 4. — Mahón



PEDID EL

RON TRINIDAD

DE LOS SEÑORES

RIBÓ Y BRILLAS

DE BARCELONA

REPRESENTANTE EN BALEARES

A. BORRÁS - MAHÓN



Tinta Pelikan

Es de las mejores tintas para escribir que se conocen; muy fluida y de un negro inalterable. No corroe las pluma.

De venta en la Librería de Manuel Sintés Rotger, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

A VISO

Se recomienda a las personas piadosas que tengan las lámparas sucias, juegos de candelabros de piano, etc., cadenas, anillos, cubiertos para platear y dorar, pulir, niquelar y cobrizar, se sirvan llevarlo al nuevo taller de restauración de metales instalado en la

Calle de San Bartolomé, 14 y 14 A, Mahón